

陸運濤發達史

(下)

陸運濤對島和攝影技術的研究很有心得，曾著有「鳥的友誼」等有關鳥類攝影的書籍。他在讀書中，曾寫下他那富有哲理的人生觀：「一生愛讀書，喜歡寫作，對攝影有濃厚的興趣，尤其喜愛大自然的景物，常到郊外鄉間去，對比較溫和的冒險很有興趣，但現在所有這些興趣，都已經被愛鳥與攝影所取代，這混合在一起的興趣，因而我現在完全走上了這條路。」

一個國藝術家愛好名山大川與幽谷森林，他們利用鳥來表達自己的感情。親友們每年收到他的賀年時，都是用他自己拍攝的一張鳥類圖片做畫面的。他的部屬，人人都稱讚他的親切和。他屬下的明星，都說他毫無虛名，大老板的架子，對任何大明星，小職員，都一樣的親近愛護，同行同坐。

▲結婚三次但皆無所出
陸運濤結婚三次。第一次在英國結婚，第二次於一九五〇年與李惠蓮在星洲結婚。

當時的李惠蓮是星洲一著名美女，又是陸運濤在馬來亞企業機構的得力助手，是一位才貌雙全的妻子。

但好景不常，一九六〇年陸運濤向星洲高等法院申請與李惠蓮離婚。

此案於一九六二年二月十四日判決，由陸運濤一次付給李惠蓮八萬四千磅為贍養費(合港幣一百四十四萬元)。

第三次結婚的妻子，就是這次同他變遷在台灣的周淑美。他們是去年十月二十八日在倫敦結婚，前後僅有九個月。

陸運濤之死，轟動東南亞，亦成為香港茶餘飯後的談資。

人們皆說，陸運濤一生最不開滿者有二：一是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

有：二是無辜慘死於台灣老爺飛機爆炸

哀謝

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...



先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

先考譚振發公府君於三月廿三日...

周永職

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

代理 人壽 保險 各種 業務 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

新到大幫

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

鮮 蓮藕 馬蹄 粉葛 各種 鮮瓜 菜 常有 供應

乾坤大補丸

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

每 樽 百 粒 可 供 百 天 用 正 價 金 七 元 五 角 郵 費 五 角

說名為「民航」竟乃「美國租界」

台報猛爆民航內幕

【台北訊】民航機墜機慘劇，使得台灣各界驚心動魄，紛紛要求澈查真相，追究責任。據台灣報載，立法院也在廿三日集會要求澈查，會上充滿一片悲憤與責難之聲，並猛烈抨擊，指責民航公司是一個「租界性公司」，抨擊「僑委會」熱衷於救濟而冷落墜機慘劇，對墜機之來台竟不聞不問。

一位名叫侯時賢的「立委」說：「民航公司是一個「租界」，交通部管不着，民航局更管不着了。」他要求「交通部」和「民航局」好好檢討一下，並派出員來好好管理這個「租界性的公司」。

侯時賢還說：「墜機慘劇是國際名人，也是馬來亞首屈一指的大富翁，「政府」應該好好招待，但事實上，除了「墜機」當局接待外，「政府」方面並沒有什麼表示。」

這位「立委」質問：「僑委會到底管的是什麼事情？像這種這樣重要的人，但是誰人負責呢？他們在墜機九晚至十時之間，已在酒吧看見侯時賢，廖仲利打打聽，第二點是關於「墜機」的問題。根據醫生的診斷，少女處女膜的破裂，是可能由於其他東西造成的，不一定是經過性交。林醫生的證供，不能證明曾發生過「插入」的行為。

大律師說：是否「插入」已經不是得到證明呢？控方的證供並不能支持這一點。原告人說，在李寶貴裏曾飲「三鞭酒」，但是酒裏面並沒有藥物的。

大律師說：如果被告控告人罪之成立，那麼是不能有任何疑點的，現在的疑點已經增加。如果沒有足夠的證據證明被告曾經「插入」，那麼是應該判被告無罪釋放的。

大律師說：原告少女說，飲三鞭酒後，覺醒，醒後覺得有白濁流出，但是被告沒有提到有血。

跟著，代表被告張天奴的梁永源大律師起立向法庭陳詞，他說：關於本案，控方必須提出足夠的證據去證明第一被告不對之處。同時，原告人的證供中，經常使用「似乎」等字眼。

胡晉康手尾長 出現四名太太

【香港訊】電懋公司廿七日為週難者舉行公祭，出現了一段插曲。電影界人士一向以胡晉康只有一位太太，却出現另外三名自稱是胡太太的女人要求守靈。

據台灣方面消息，廿五日台灣方面為週難者舉行公祭的時候，一位據說是胡晉康太太的婦人在那裏守靈，並且痛哭不已。又有一位女人出現電懋公司，她以胡晉康遺孀身份向公司方面詢問公祭儀式的事情。另有一位婦人日前據說從遠地趕來香港辦理丈夫胡晉康的喪事。胡晉康的太太徐文笙感到驚訝。

胡晉康的太太徐文笙患病多時，當胡晉康的死訊傳來的時候，公司方面立即派人到她家裏，吩咐工人把報紙收藏起，避免她讀到週難消息時引致悲痛。現在有三個女人異軍突出，假若她知道，也許會受一些影響吧。

又訊：電懋公司人員在機場舉行接靈儀式中，突來一婦人，全身披麻戴孝，手持寫有「胡晉康結髮妻子來迎靈骨」布幅。(未完)

李寶貴案續審

代表第二被告李寶貴的辯護律師廖仲利打打律師繼續陳詞，要求將李寶貴無罪釋放。

廖仲利打打律師對法官卓卓陳詞說，控方的證供是矛盾的。第一點，關於時間的問題，原告少女說，她「李寶貴那裏消磨了四個鐘頭的時間，離開李寶貴那裏



說通

美盛金舖
十足金銀珠寶
眼鏡 鐘錶
233 MAIN ST. SU 4666
VANCOUVER 4, B.C.

大吹特播 則吾豈敢
精製飽餅 捨我其誰
粥粉麵 饅頭
朝晚市 適君意
粥粉麵 饅頭
秘書寶路 同立正
B.C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU 1-3633

南洋 牌樹椰
油風驅 福永新
止痛 止瀉 止嘔 止吐
治主：一治主：一
癰疽疔毒 瘡癤腫毒 痛肚痛頭 痛骨濕風

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032
新到 台灣毛菇 和味龍鳳 去頭白片 粉白倉 膏丹丸散 地道藥材

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B.C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大廳小酌 隨時應命 備有光顧 格外歡迎

美界女容院
號九牌門街東市喜
電話 MU 3-6415
全套新式電髮儀器 專業時令冷燙髮 電髮時令冷燙髮 電髮時令冷燙髮

國際汽車駕駛學校招生
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 254 1/2 E. Pender St. 電話 Phone: 683-7451
本校印備中英文對照駕車法例須知手冊利便學習安全交通例及領取學車証實習車輛裝備雙重駕駛舵用中英語講解駕駛技術術容易畢業 校長：林伯篋

利華貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
一年一度 大平賣四天
六月廿四日 廿五日 廿六日 廿七日 星期三 星期四 星期五 星期六
敬請留意 歡迎光顧

溫哥華 華哥溫 司公春長
治厥齋五加皮酒 花玫瑰露
舒筋活血 有益身體
華哥溫 司公春長
電話 MU 5-7410

富貴牌米 超等絲苗米王
上等米質 軟滑可口 好煮好飯
長白山人參 正地道藥材 均份鹿茸片 蛤蚧大補茶 天字高麗參 武溪大補茶 顧光小大 迎歡律一

中華民國五十二年 黨近達權社職員表
社長：鄭松齡 副社長：鄭松齡 財政：鄭松齡 秘書：鄭松齡 幹事：鄭松齡 查帳：鄭松齡 宣傳：鄭松齡 調查：鄭松齡 全體社員：鄭松齡

企運打達權社職員表
社長：伍子彰 副社長：黃連蘭 財政：馬世鏡 秘書：黃連蘭 幹事：黃連蘭 查帳：黃連蘭 宣傳：黃連蘭 調查：黃連蘭 全體社員：黃連蘭

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三遠醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 247, 2-2244
新到 女裝衣裳 珠花綢緞衫，長衫，外套，玉石國際象棋 中山笠帽 景泰藍瓶 搪瓷面盆 竹吊簾 大茶膏 涼粉草

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
竹林園酒家
特設外賣部 著名食譜 大筵小酌 簡菜豐美 專車送上 三元五毛以上交易 免費送到府上 快捷妥當 免費送餐時間：下午四時至上午二時

請用透明塑造膠質 保護社會保險証件
加國中央政府，現已開始發給社會保險號碼証件，以代替失業保險號碼。而此種新號碼証件，應永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，(Plastic)將兩面封固，可免起皺或磨損，撕毀不易，潮濕難侵，永久耐用。

如因時間不便，可用郵通辦法與本行交易。滿地可銀行創始最早之銀行
MY BANK
BANK OF MONTREAL
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
JAMES O. BOYCE, MANAGER
Thomas Mah, Associate Manager
由一八一七年為加國各界人士服務

川漢聲川

鄧廷楨詞贈林則徐

首先實行黃爵滋的主張自己拿出俸銀來大量製造「斷癮丸」強迫戒烟，同時繳獲烟槍五千多支，烟膏一萬二千多兩，禁烟大見成效，道光帝愛寧說他「所辦甚屬認真」立刻任林則徐爲欽差大臣，節制兩廣水師，查辦鴉片事件。龔自珍等大爲高興，寫了一篇「送林公序」給他，傳誦一時，可能是受到這些人物的

(一)

那忠臣無計可施中，走上行險的一條路，他調動全軍，從事夜襲，那是以全部力量作孤注一擲的夜襲，倘若失敗了，就不堪設想的。因為金兵的實力強過他們。

戰爭展開了！兩軍在黑夜中交

世忠在帥船上指揮，他還有一隊後備船，但以情勢危迫，祇有出動後備力量，作最後一拼。

在臨江發之時，他與妻子訣別，申言如果一戰而敗，就死在戰場，決不生育，並請梁紅玉代守中軍。

梁紅玉接受丈夫委托的責任，但這時，爲了鼓舞丈夫，她表示相繼行動，協同作戰。

四，擂鼓助威。

於是，韓世忠領着船隊向西進發。

紅玉看到丈夫的船隊離開之後，立刻下令中軍樓船向西移動三里，而在移動中，她又下令樓船點燃所有的燈火以誘引敵人。

東方的江面是主戰場所在地，金兵集中較厚，但是，金兵的主將却在西翼。紅玉在接近戰區時，親自爬上船桅的指揮台，擊動大鼓。

於是，帥船左右的十二艘快船，一齊擂鼓——

金兵被擾亂了！金兵的統帥兀朮，聽到鼓聲以為東路有失，連忙回師相救，正遇韓世忠的後備船隊開到，被關腰截擊，遭遇大敗。

於是，東路的金兵也大敗了。

梁紅玉在樓船的桅杆上，不斷地擊鼓助威！兵士們看到中軍大船，燈火通明，帥子旗下，梁紅玉一身戎裝，威風凜凜，他們被鼓舞了。

事敗民間



▲ 鴛鴦
夢軒主人

多情少小互追隨，兩兩又禽戲玉池。
午夢逍遙春水長，芳心搖曳晚風吹。
天緣早註常親牒，韻事香傳屢見詩。
滄海乾時陵谷變，美牠同命不相離。

▲夏日遊園

馬立邦

麗日晴天花正開，尋芳玩景入園來。
滿途暑氣頻牛汗，移步亭中飲雪杯。

▲ 棋邊相遇 馬立邦

涼亭遠望見燈光，忽覩佳人笑語忙。
莫道玄衣掠我恨，心中還愛白姑娘。



■ 眼配鏡專家

周愛權



精較各種鐘時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-5938

榮錦梁
種各理代號本
務服，廉低費收
三三六二話電

花 旗 麵 廠

DRTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

O'well St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎	花旗乾麵	雲香乾麵	花旗炸麵	蒸汽炸麵	蒸汽鮮麵	鮮雲吞皮	鮮春捲皮	新鮮蛋麪
零沽	批發	索辦	歡迎	批發	索辦	歡迎	批發	索辦

I. F. I. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3558

Agents For Orient & Pacific Lines

本社創設，十有餘年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，出入過境，代辦護照，接送家眷，水陸空運，均甚妥當，如有垂詢，到片打街，七十一號，問林國良，或問陳固，樂予辦理，誠心接受，大表歡迎。

地址：片打街七十一號
電話：六八三・三六五八
大八一・六八一五

旅行福音

太平洋旅行社
林國良
陳固 周啓

廳裏商量怎樣安排這個瘋女人。事實上，可納求政府把這瘋神經院歸併簡單了，可是上次已鬧了一場大話。又隔了幾個月，政府當然不會將他像新邊境的人來收容。如畢特姆留在家裏又太危險，他隨時可以以再逃走，最後決定由馬老先生出錢，把他送到神經病院去。

正這時，馬老太太和英英扶着那瘋女人走出來了。我覺得眼前一亮，他洗過了澡，換了馬老太太年青時的舊綢緞褲，頭髮梳成兩條辮子，完全變成一個女人走出來了。我記得眼前一亮的時候，我和馬老先生洗過手後，坐在客廳裏商量怎樣安排這個瘋女人。事實上，可納求政府把這瘋神經院歸併簡單了，可是上次已鬧了一場大話。又隔了幾個月，政府當然不會將他像新邊境的人來收容。如畢特姆留在家裏又太危險，他隨時可以以再逃走，最後決定由馬老先生出錢，把他送到神經病院去。

動於中。

黃美慧氣得甚麼似地，她說：「當然啦，你不認錯也沒辦法，不過，許多事情，我們祇好問當事人的良心了。」

江鎮廉俏俏地思索着，一會兒，他吃剝那塊香蕉皮向騎樓外一擲，黃美慧正要責備他這個動作，他却把手一揚，作了個姿勢攔住了黃美慧的話。他說：「我這樣做，只是向你舉個例，譬如，我無意中把香蕉皮丟在街上。一個老太婆走

五

發

絕不是個成年的婦人。

馬老太太一進來就喊著：「老頭子，你看這是多俊的一個姑娘呀！我要早知道他長的這個模樣，上次我就是拼了老命也要把這娃找回來。」說到這裏，他不由己的睜看他鼓起來的肚皮，咬著牙罵道：「不知那個天殺的欺負了他！」

老太太別生氣，等將來把他的瘋病醫治好了，牛個胖兒子，你不是女兒外孫都有了嗎？」阿英頭皮的笑著說。

馬太太雖然笑合不離嘴，却故意這樣說：「你也不瞧瞧人家吃的這副模樣，等到病好了，明白了事，說不定不肯認我做媽呢！」

那個瘋女人吃飽了，梳洗過後，態度安祥多了。坐在一張椅上自己又講了一大陣，就低下頭來睡着了。我受了老婦之托，立刻趕進城到精神病院，接洽我。

我到那裏時，已經過了辦公時間，跟院方談了很久，你們總算答應明天收他，（三）



「你，路看森茂，擱住了。」就這話，你能說我是有意害那個老太婆嗎？



黃美慧一聽，立刻理直氣壯地說：「無意的錯也是錯。要是你是一個負責的人，你就絕不會把香蕉皮，在街上，撒剛才那樣。」

「剛才我只是作一個比喻！」

江頌廉對黃美慧的認真，不禁失笑道：

「要是你處處以人着想，剛才你拿只香蕉皮跟我解釋就是了了，也不會當真拋出去。你明白嗎？你說這是一個不負責任的人。」黃美慧生氣她說。

「唉，你硬要我那樣說——」

他們正爭辯間，突然，街上傳來一聲刺耳的剎車聲，他們不期然地把臉一側，把視線投進意外，不過，他們沒有立刻跑近窺欄下望，卻繼續爭辯了。

(11)

說小俠武篇長

射鵰英雄傳

原來歐陽鋒這蛤蟆，純係以靜制動，他全身滴勁蓄勢，蘊力不吐，只要敵人一施攻擊，立時以極兇

藥，心想：「你溜小，不知道高節厚，竟敢出手抵擋歐陽鋒的牛平絕技蛤蟆功，怪不得他斷在我臉上手下留情，你早被打得骨節斷折了。」他不知郭靖功力與在歸雲莊時已不同，適

爹在這裏，你怎麼傷得了我？」黃蓉師兄是扣心，拉着傷的手，悄聲問過道：「身上覺得有什麼異樣，快呼吸吸口。」黃蓉依言緩緩吸氣，覺得無不適，笑着搖了搖頭，黃蓉師兄才放了心，斥道：「兩位伯伯在這裏就才了，夢你還丫頭來多手多腳，歐陽伯伯的蛤蟆功非同小可，若不是他手下留情，你這小命還在麼？你瞧那竹竿！」黃蓉瞧那亭時，只見竹竿已塌了半邊，那亭子的柱子原是天然的巨竹，根生土中，這時只見幾枝巨竹折了，連根拔起，被掌力震得或折或碎不禁心中駭然，伸了伸舌頭。

力與洪七公周旋，猶如一張弓拉得滿滿地，那楓待發，苦蓉忽然碰了上去，豈非自趨絕地？待得歐陽鋒知覺向他遞招的算是苦蓉，自己勁力早已發出，不由得大吃一驚，心想這一下闖下了禍，這個如花般的小姑娘活生生的要斃於自己掌下，耳聽得黃藥師叫道：「鋒兄留情了！」急收掌力，那裏還來得及，眼見竹亭打塌，掌力仍是猛遞出去，突然間一股掌力與自己的一抵，他乘勢一收，香清救急了黃蓉的竟是郭靖，心中對洪七公更是暗暗歎服：「老叫化果然了得，連徒弟也練得如神功夫！」

黃藥師在歸雲莊上見郭靖清秀武

見這楞頭楞腦的傻小子爲了自己女兒奮不顧身，心中對他的憑感登時消去了七八分，心想：「這小子性格誠篤，我女兒雖是不能許他，我却要好好賞他一點什麼。」心中正在自沉吟，洪七公却又叫了起來：「老毒物，真有你的，咱倆勝敗未分，再來打啊！」

歐陽鋒叫道：「好，我是捨命陪君子？」洪七公笑道：「我不是君子，你捨命陪叫化吧！」身子一晃，又已躍到了場中，歐陽鋒正要跟出，黃藥師伸出左手一攔，朗聲說道：「且慢：七兄鋒兄，你們兩位拆了千餘招

代理埠華司公託信大拿加

司公限有業實打片

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —

Canada Trust - Huron & Erie

Chinatown Agencies

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

陳純威 夜 TR 2-1852 梁一強 夜 FA 5-1844 張豐元 TR 6-0811

鄭鑑源 AL 5-7686 梁鐵武 HE 4-6576



梁春廣 FA 5-9597

▲或多
星則

▲山比
客目

▲五百
萬五

▲柏文
座十

▲約百
好老

▲菜餚
百老

▲外埠
西人

▲勿失
最觀

▲金手
銀錢

▲4%
利息

▲辦妥
身成

拿大信託公司業務

星期一至星期四由上午九時至下午五時星期五由上午九時至下午六時星期六及星期日休息。利息優厚。現行儲蓄。活期存款。每日計息一次。儲蓄戶可隨時親臨存或提支。

(陳曉威) 一、好地位，觀像樓，每年生番五萬壹千伍百元，因業主有病，平賣八千九百元。
二、(陳曉威) 三、位於漁業中心區亞留備，為埠中最高級之餐館，每年生意盈萬五千五百元，平租。
四、因病需退休，平賣五千五百元。(張豐元)
五、間子周蘭蘭南街，登閣位於西門外，各商號皆在該區，生意每日皆盈二千五百元。(銀雙元)

六、十于麵後夾百老舖對面，觀像樓有牛車房每日生意九千元，取價九千九百元。(鄭鑑源)
七、座式年新，壹座八年未用，先付地稅兩月，好地位，住客多。先付地稅一月，(陳曉威)
八、街六組聯席格文橡梨園實為萬九千元
九、文細紙四組四個廳席格文水電燈氣灶俱全，資壹萬九千元。(鄭鑑源)

新屋平房數幢公司後面有大小地段十餘任君割讓。九年入費智文每年收租四千七百五十元。

丁壽堂參茸藥材

男子每日工作過勞，消耗精氣，不眠若不及時調理，則變為傷心，跳入不仁之睡，繼則變為家傳，官方與配飛，運動損名，固本寧神，安睡調和氣血，除延年，誠男界補腦固腎之聖藥。

每大早，晚飯後服。

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD.

280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

Tel. MU 4-7931



REGISTERED, ON 1954

蛤蚧淨龍

大封

全加總

大連

大紅

祖國

佳品 大量運到：
 燒鯨魚肉 美味
 鮮甜
 過鹵水牛肉
 紅燒蜆肉 即日登市！
 清湯蜆肉
 代理：中國冰霜大明蝦
 批發。隨時供應。

用快精力以收精神困倦食慾
 衰微及夜尿腰痛。頭暈眼花耳
 鳴。頭容蒼老。日漸羸瘦。本堂依
 古法製煉。屢修成丸。功能扶元
 止夜尿。功効奇速。清服益壽。
 全加各埠藥商均有代售。
 新嘉坡至三連街廣安堂。

壽丸

香港文咸東街六十四號
 SHU TONG 64 BENHAM STRAID HONG KONG

